



## EURÓPSKA ASOCIÁCIA SUDCOV

### STANOVISKO TÝKAJÚCE SA NEZÁVISLOSTI SUDCOV V SLOVINSKU

1. Európske združenie sudcov (EAJ) na svojom zasadnutí 26. apríla 2024 vo Varšave so znepokojením konštatovalo súčasnú situáciu v Slovinskej republike, pokiaľ ide o porušovanie základných princípov nezávislosti súdnictva a delby moci.
2. Slovinská Asociácia sudcov (SAJ) informovala EAJ, že slovinský ústavný súd vo svojom rozhodnutí z 1. júna 2023 (U-I 772/2021) konštatoval, že predpisy upravujúce platy sudcov v Slovinsku sú v rozpore s ústavou, pretože tieto platy sú také nízke, že porušujú zásady nezávislosti súdnictva a delby moci. Ústavný súd preto určil orgánom šesťmesačnú lehotu na nápravu tohto porušenia ústavy, pričom zohľadnil, že zákonodarca a vláda si boli predmetného problému vedomí už dlhší čas. Táto lehota uplynula 3. januára 2024 bez toho, aby boli prijaté akékoľvek opatrenia na nápravu, a vláda a parlament naďalej ignorujú rozhodnutie ústavného súdu.
3. EAJ zdôrazňuje, že účinný výkon súdnych rozhodnutí vyplývajúci z ich záväznosti je základným prvkom právneho štátu. Samotná koncepcia nezávislého súdu stanovená v článku 6 Európskeho dohovoru o ľudských právach uznáva, že súd má právomoc prijať záväzné rozhodnutie, ktoré nepodlieha žiadnej zmene, schváleniu alebo ratifikácii zo strany nesúdneho orgánu. Pokiaľ ide najmä o výkon rozhodnutí ústavných súdov, ich konečný a záväzný charakter vyplýva z nadradenosti ústavy.<sup>1</sup> Tieto rozhodnutia musia rešpektovať všetky orgány verejnej moci a jednotlivci. Nerešpektovanie rozsudku ústavného súdu znamená nerešpektovanie samotnej ústavy.
4. Okrem toho EAJ zdôrazňuje, že náležité odmeňovanie sudcov je základným prvkom nezávislého súdnictva a právneho štátu. Odmeňovanie sudcov *by malo zodpovedať ich povolaniu a zodpovednosti a malo by byť dostatočné na to, aby ich chránilo pred podnetmi, ktoré by mohli ovplyvniť ich rozhodnutia.*<sup>2</sup> Tieto zásady sú ustanovené aj vo viacerých ďalších normotvorných dokumentoch a sú obsiahnuté aj v ustálenej judikatúre Súdneho dvora Európskej únie, a preto sú záväzné pre všetky členské štáty Európskej únie.<sup>4</sup>

---

<sup>1</sup>Venice Commission Opinion on the Law of 16 October 2015 amending the Organic Law No. 2/1979 on the Constitutional Court of Spain, adopted by the Venice Commission at its 110th plenary session (Venice, 10-11 March 2017), para 8.

5. Ako vyhlásil slovinský ústavný súd, nevyvážený a nedostatočný stav odmeňovania sudcov v Slovinsku nespĺňa vyššie uvedené zásady a požiadavky. EAJ ďalej zdôrazňuje, že existuje povinnosť štátu primerane personálne zabezpečiť súdnictvo potrebnými zdrojmi.

**6. EAJ preto vyzýva slovinskú vládu a Národné zhromaždenie (parlament), aby bezodkladne vykonali rozhodnutie Ústavného súdu Slovinska a zabezpečili primerané materiálne podmienky pre nezávislú prácu sudcov, a tým ukončili súčasné porušovanie zásad nezávislosti súdnictva a del'by moci v demokratickej spoločnosti v Slovinsku.**

---

<sup>2</sup>Council of Europe: Recommendation CM/Rec (2010) 12 of the Committee of Ministers to member states on judges: independence, efficiency and responsibilities para 54.

<sup>3</sup>CCJE Magna Carta of Judges, principle 7; CCJE Opinion No.1 para 61; Universal Charter of the Judge Article 8 et alt.

<sup>4</sup>The Grand Chamber in its landmark decisions in the case Associação Sindical dos Juizes Portugueses stated: "Like the protection against removal from office of the members of the body concerned (...), the receipt by those members of a level of remuneration commensurate with the importance of the functions they carry out constitutes a guarantee essential to judicial independence." Judgment of 27 February 2018 in Case C-64/16 Associação Sindical dos Juizes Portugueses, paras 44 and 45; see also: Judgment of 7 February 2019 in Case C-49/18 Carlos Escribano Vindel, para 66.

<sup>5</sup>Council of Europe: Recommendation CM/Rec (2010) 12 of the Committee of Ministers to member states on judges: independence, efficiency and responsibilities, para 33, 35.